

Laboratory:

WearCheck Canada Inc. C8-1175 Appleby Line Burlington, ON L7L 5H9 CANADA

Ship To:

Rio Tinto Alcan Inc.

RTA - Grande-Baie 5000 Chemin Du Petit Parc Ville La Baie, QC G7B 4G9

CANADA

G 7 B 4 G 9

Carton Contents:



12 x Sample Bottles

12 x Sample Mailers

12 x Sample Information Forms (SIFs)

SIF# WC0951416 to WC0951427



▼ scan to track samples from this carton and/or to manage these sample kits



255603

▼ keep for your records * THESE LABELS PEEL OFF * ▼ place on return shipping box



scan to track carton/samples Customer:

Shipped:

ID# 255603

ID# 255603









Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de out moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION: ▼ apposer l'étiquette de la machine *ou* compléter ces informations N° DE L'UNITÉ: N° SÉRIE: MARQUE / MODÈLE: Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vitesses Huile en Circulation Engrenage Réducteur Roulement à Rouleaux Système Hydraulique Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée Pompe Compresseur Rotatif Groupe Électrogène Soufflante Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve Turbine Compresseur à Vis Autre FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT: MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE: DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L/Gal ÀGE DE L'UNITÉ: hrs / jours / mths / ans ÀGE DE L'HUILE: VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ ÀGE DE FILTRE: DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ Commentaires: Add Tests: 1000-200F

placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)

▼ garder pour le suivi de cet échantillon ▼ coller sur la bouteille



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de out moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION: ▼ apposer l'étiquette de la machine ou compléter ces informations N° DE L'UNITÉ: ______ N° SÉRIE: MARQUE / MODÈLE: Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vitesses Huile en Circulation Engrenage Réducteur Roulement à Rouleaux Système Hydraulique Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée Pompe Compresseur Rotatif Groupe Électrogène Soufflante Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve Compresseur à Vis Autre Turbine FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT: MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE: DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal ÀGE DE L'UNITÉ: hrs / jours / mths / ans ÀGE DE L'HUILE: VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ ÀGE DE FILTRE: Commentaires: Add Tests: 1000-200F

placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)

▼ coller sur la **bouteille** ▼ garder pour le suivi de cet échantillon



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:

NC0951417











1000-200F

Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vice de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de out moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE:

CODE DE CLIENT: ALCAN N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:

▼ apposer reliquette de la machine <i>ou</i> completer ces informations			
N° DE L'UNITÉ:		N° SÉRIE:	
MARQUE / MODÈLE		<u> </u>	
Échantillon Préléve d'un:	Boîte de Vitesses	□ Palier	
Huile en Circulation	Engrenage Réducteur	r Roulement à Rouleaux	
Système Hydraulique	Extrudeuse à Engrenages	Palier de Butée	
Pompe	Compresseur Rotatif	Groupe Électrogène	
Soufflante	Compresseur Alternatif	Huile (inutilisée) Neuve	
Turbine	Compresseur à Vis	Autre	
FILTRE: Élément / Profor	ndeur / Hors Ligne / Aucun	μm RENDEMENT:	

ÀGE DE L'HUILE:	VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ
ÀGE DE FILTRE:	DESSERVIS: OUI / NON / NETTOY
Commentaires:	

DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal

placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)

ÀGE DE L'UNITÉ: hrs / jours / mths / ans

▼ garder pour le suivi de cet échantillon coller sur la bouteille



Add Tests:

numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:









Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:		
▼ apposer l'étiquette	de la machine <i>ou</i> compléter ces informations	
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:	
MARQUE / MODÈLE		
Échantillon Préléve d'un:	Boîte de Vitesses Palier	
Huile en Circulation	☐ Engrenage Réducteur ☐ Roulement à Rouleaux	
Système Hydraulique	Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée	
Pompe	☐ Compresseur Rotatif ☐ Groupe Électrogène	
Soufflante	Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve	
Turbine	Compresseur à Vis Autre	
	ndeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT:	
	ONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal	
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / jours / mths / ans	
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ	
ÀGE DE FILTRE:	DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ	
Commentaires:		
Add Tests:	1000-200F	
placez le formulaire	rempli dans le courrier (ne pas coller)	

- coller sur la bouteille garder pour le suivi de cet échantillon



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:

WC0951419











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de out moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION: ▼ apposer l'étiquette de la machine ou compléter ces informations N° DE L'UNITÉ: ______ N° SÉRIE: _____ MARQUE / MODÈLE: Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vitesses Huile en Circulation Engrenage Réducteur Roulement à Rouleaux Système Hydraulique Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée Pompe Compresseur Rotatif Groupe Électrogène Soufflante Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve Turbine Compresseur à Vis Autre FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT: MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE: DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal ÀGE DE L'UNITÉ: hrs / jours / mths / ans ÀGE DE L'HUILE: VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ ÀGE DE FILTRE: Commentaires: Add Tests: 1000-200F

- placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)
- ▼ coller sur la **bouteille** ▼ garder pour le suivi de cet échantillon



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:









WC0951421

Les trousses-échantillions postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des voie de fabrication, d'équivatep ou d'embrillage ou si nous or une de nos compagniers associées l'égrer par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout mour, pièce d'équipment et matérial sur lequed un essai est fait ou un échantillor est prééve. La Compagnie ne la fau auure garantier quant au rendement d'un le moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

N٥	D'ORDER	D'ÉXÉCI.	ITION:
IN	D OUDER	DEVECT	JIION.

▼ apposer l'étiquette de la machine <i>ou</i> compléter ces informations		
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:	
MARQUE / MODÈLE:		
Échantillon Préléve d'un:	☐ Boîte de Vitesses ☐ Palier	
Huile en Circulation	☐ Engrenage Réducteur ☐ Roulement à Rouleaux	
Système Hydraulique	Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée	
Pompe	☐ Compresseur Rotatif ☐ Groupe Électrogène	
Soufflante	Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve	
Turbine	Compresseur à Vis Autre	
FILTRE: Élément / Profon	deur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT:	
MARQUE/TYPE/VISCOS	SITÉ D'HUILE:	
DATE DE L'ÉCHANTILLO	DNNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal	
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / jours / mths / ans	
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ	
ÀGE DE FILTRE:	DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ	
Commentaires:		
Add Tests:	1000-200F	
placez le formulaire	rempli dans le courrier (ne pas coller)	
garder pour le suivi	de cet échantillon ▼ coller sur la bouteil l	
	numériser pour suivre un échantillon	
	D ou S/N:	
	72000	
	Date de l'échantillonnage:	









Les trousses-échantillions postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des voie de fabrication, d'équivatep ou d'embrillage ou si nous or une de nos compagniers associées l'égrer par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout mour, pièce d'équipment et matérial sur lequed un essai est fait ou un échantillor est prééve. La Compagnie ne la fau auure garantier quant au rendement d'un le moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:			
▼ apposer l'étiquette de la machine	ou compléter ces informations		
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:		
MARQUE / MODÈLE: Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vite			
Huile en Circulation Engrenage F			
Système Hydraulique Extrudeuse à E			
Pompe Compressed	ır Rotatif 🔲 Groupe Électrogène		
Soufflante Compresseur	Alternatif Huile (inutilisée) Neuve		
☐ Turbine ☐ Compressed	ır à Vis Autre		
FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE:			
DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM /			
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / jours / mths / ans		
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ		
ÀGE DE FILTRE:	DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ		
Commentaires:			
Add Tests:	1000-200F		
placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)			

▼ garder pour le suivi de cet échantillon ▼ coller sur la bouteille



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:









Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:			
▼ apposer l'étiquette de la machine <i>ou</i> compléter ces informations			
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:		
MARQUE / MODÈLE:			
Échantillon Préléve d'un: Boîte	de Vitesses Palier		
Huile en Circulation Engr	enage Réducteur Roulement à Rouleaux		
Système Hydraulique Extruc	leuse à Engrenages Palier de Butée		
Pompe Com	presseur Rotatif Groupe Électrogène		
Soufflante Comp	resseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve		
☐ Turbine ☐ Com	presseur à Vis Autre		
FILTRE: Élément / Profondeur / Hor	s Ligne / Aucun µm RENDEMENT:		
MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HU	ILE:		
DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE:	MM / JJ / AA CONTENANCE:L / Gal		
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / jours / mths / ans		
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ		
ÀGE DE FILTRE:	DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ		
Commentaires:			
Add Tests:	1000-200F		

- ▲ placez le formulaire rempli *dans le courrier* (ne pas coller)
- ▼ garder pour le suivi de cet échantillon ▼ coller sur la **bouteille**



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:

WC0951423











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

	D'ORDER	

▼ apposer l'étiquette de la machine <i>ou</i> compléter ces informations			
N° DE L'UNITÉ: N° SÉRIE:			
MARQUE / MODÈLE:			
Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vitesses Palier			
Huile en Circulation Engrenage Réducteur Roulement à Rouleaux			
Système Hydraulique Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée			
□ Pompe □ Compresseur Rotatif □ Groupe Électrogène			
Soufflante Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve			
Turbine Compresseur à Vis Autre			
FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT:			
MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE:			
DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal			
ÀGE DE L'UNITÉ:hrs / jours / mths / ans			
ÀGE DE L'HUILE: VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ			
ÀGE DE FILTRE: DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ			
Commentaires:			
Add Tests: 1000-200F			
placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)			
7 garder pour le suivi de cet échantillon ▼ coller sur la bouteille			



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:

WC0951424











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de out moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION: ▼ apposer l'étiquette de la machine ou compléter ces informations N° DE L'UNITÉ: ______ N° SÉRIE: MARQUE / MODÈLE: Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vitesses Huile en Circulation Engrenage Réducteur Roulement à Rouleaux Système Hydraulique Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée Pompe Compresseur Rotatif Groupe Électrogène Soufflante Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve Compresseur à Vis Autre Turbine FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT: MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE: DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal ÀGE DE L'UNITÉ: hrs / jours / mths / ans ÀGE DE L'HUILE: VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ ÀGE DE FILTRE: Commentaires: Add Tests: 1000-200F placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)

▼ coller sur la **bouteille** ▼ garder pour le suivi de cet échantillon



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:

WCN951425









Nº SÉRIE.



Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de out moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN NIO DIODDED DIÉVÉCLITIONI

Nº DE L'UNITÉ.

IV	DONDER DEXECUTION.
T	apposer l'étiquette de la machine ou compléter ces informations

	DE L'OIVITE.			_ ' '	OLI IIL.
MARQUE / MODÈLE:					
Éch	antillon Préléve d'un:		Boîte de Vitesses		Palier
	Huile en Circulation		Engrenage Réducteu	ır 🗌	Roulement à Rouleaux
	Système Hydraulique		Extrudeuse à Engrenage	s 🗌	Palier de Butée
	Pompe		Compresseur Rotatif		Groupe Électrogène
	Soufflante		Compresseur Alternatif		Huile (inutilisée) Neuve
	Turbine		Compresseur à Vis		Autre
FIL	TRE: Élément / Profor	ndeur	/ Hors Ligne / Aucun	μm	RENDEMENT:
MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE:					
DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L/Gal					
ÀG	E DE L'UNITÉ:		hrs /	jours	/ mths / ans
ÀG	E DE L'HUILE:		VINDA	GÉE	: OUI / NON / FILTRÉ
ÀG	E DE FILTRE:		DESS	ERVI	S: OUI / NON / NETTOYÉ

1000-200F Add Tests: placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)

▼ coller sur la **bouteille** garder pour le suivi de cet échantillon



Commentaires:

numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:

WC0951426











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:			
▼ apposer l'étiquette de la machine <i>ou</i> compléter ces informations			
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:		
MARQUE / MODÈLE: Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vitess	ses Palier		
Huile en Circulation Engrenage Ré	ducteur Roulement à Rouleaux		
Système Hydraulique Extrudeuse à Enç	renages Palier de Butée		
Pompe Compresseur	Rotatif Groupe Électrogène		
Soufflante Compresseur Alto	ernatif Huile (inutilisée) Neuve		
☐ Turbine ☐ Compresseur	à Vis Autre		
FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne /	Aucun μm RENDEMENT:		
MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE:			
DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ			
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / jours / mths / ans		
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ		
ÀGE DE FILTRE:			
Commentaires:			
Add Tests:	1000-200F		

- ▲ placez le formulaire rempli *dans le courrier* (ne pas coller)
- ▼ garder pour le suivi de cet échantillon ▼ coller sur la **bouteille**



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:





Laboratory:

WearCheck Canada Inc. C8-1175 Appleby Line Burlington, ON L7L 5H9 CANADA

Ship To:

Rio Tinto Alcan Inc.

RTA - Grande-Baie 5000 Chemin Du Petit Parc Ville La Baie, QC G7B 4G9

CANADA

G 7 B 4 G 9

Carton Contents:



12 x Sample Bottles

12 x Sample Mailers

12 x Sample Information Forms (SIFs)

SIF# WC0951428 to WC0951439



▼ scan to track samples from this carton and/or to manage these sample kits



255604

▼ keep for your records * THESE LABELS PEEL OFF * ▼ place on return shipping box



scan to track carton/samples
Customer:

Shipped:



ID# 255604









Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:		
▼ apposer l'étiquette de la machine <i>ou</i> compléter ces informations		
N° DE L'UNITÉ:		N° SÉRIE:
MARQUE / MODÈLE		
Échantillon Préléve d'un:	Boîte de Vitesses	Palier
Huile en Circulation	Engrenage Réducteur	Roulement à Rouleaux
Système Hydraulique	Extrudeuse à Engrenages	Palier de Butée
Pompe	☐ Compresseur Rotatif	Groupe Électrogène
Soufflante	Compresseur Alternatif	Huile (inutilisée) Neuve
☐ Turbine	Compresseur à Vis	Autre
FILTRE: Élément / Profor	ndeur / Hors Ligne / Aucun	μm RENDEMENT:
MARQUE/TYPE/VISCO	SITÉ D'HUILE:	
DATE DE L'ÉCHANTILL	ONNAGE: MM / JJ / AA	CONTENANCE:L/Gal
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / j	ours / mths / ans
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAG	GÉE: OUI / NON / FILTRÉ
ÀGE DE FILTRE:	DESSE	RVIS: OUI / NON / NETTOYÉ
Commentaires:		
Add Tests:		1000-200F
placez le formulaire	rempli dans le courrie	r (ne pas coller)

▼ coller sur la **bouteille** garder pour le suivi de cet échantillon



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des voice de fabrication, défuunté que d'emblage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égire par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et madriés sur leguel un essaie est fait ou un échantillon est prévés. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:		
▼ apposer l'étiquette de la machine <i>ou</i> compléter ces informations		
N° DE L'UNITÉ:		N° SÉRIE:
MARQUE / MODÈLE		
Échantillon Préléve d'un:	Boîte de Vitesses	Palier
Huile en Circulation	Engrenage Réducteur	Roulement à Rouleaux
Système Hydraulique	Extrudeuse à Engrenages	Palier de Butée
Pompe	☐ Compresseur Rotatif	Groupe Électrogène
Soufflante	Compresseur Alternatif	Huile (inutilisée) Neuve
☐ Turbine	Compresseur à Vis	Autre
FILTRE: Élément / Profor	ndeur / Hors Ligne / Aucun	μm RENDEMENT:
MARQUE/TYPE/VISCO	SITÉ D'HUILE:	
DATE DE L'ÉCHANTILL	ONNAGE: MM / JJ / AA	CONTENANCE:L/Gal
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / j	ours / mths / ans
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAG	GÉE: OUI / NON / FILTRÉ
ÀGE DE FILTRE:	DESSE	RVIS: OUI / NON / NETTOYÉ
Commentaires:		
Add Tests:		1000-200F
placez le formulaire	rempli dans le courrie	r (ne pas coller)

▼ garder pour le suivi de cet échantillon ▼ coller sur la bouteille



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:

WC0951429











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

1:
J

▼ apposer l'étiquette de la machine ou com	npléter ces informations
N° DE L'UNITÉ:	_N° SÉRIE:
MARQUE / MODÈLE:	
Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vitesses	Palier
Huile en Circulation Engrenage Réducteu	r 🗌 Roulement à Rouleaux
Système Hydraulique Extrudeuse à Engrenages	Palier de Butée
Pompe Compresseur Rotatif	Groupe Électrogène
Soufflante Compresseur Alternatif	Huile (inutilisée) Neuve
☐ Turbine ☐ Compresseur à Vis	Autre
FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun	μm RENDEMENT:
MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE:	
DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA	CONTENANCE:L/Gal
ÀGE DE L'UNITÉ:hrs / j	ours / mths / ans
ÀGE DE L'HUILE: VINDA	GÉE: OUI / NON / FILTRÉ
ÀGE DE FILTRE: DESSE	ERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ
Commentaires:	
Add Tests:	1000-200F
placez le formulaire rempli dans le courrie	er (ne pas coller)
garder pour le suivi de cet échantillon	▼ coller sur la bouteill e



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D)'ÉXÉCUTION:
--------------	--------------

N° D'ORDER D'ÉXÉ	CUTION:	
▼ apposer l'étiquette	e de la machine ou cor	mpléter ces informations
N° DE L'UNITÉ:		N° SÉRIE:
MARQUE / MODÈLE	<u>:</u>	
Échantillon Préléve d'un:	Boîte de Vitesses	Palier
Huile en Circulation	Engrenage Réducter	ur Roulement à Rouleaux
Système Hydrauliqu	e Extrudeuse à Engrenage	s Palier de Butée
Pompe	Compresseur Rotatii	f Groupe Électrogène
Soufflante	Compresseur Alternatif	Huile (inutilisée) Neuve
Turbine	Compresseur à Vis	Autre
FILTRE: Élément / Profo	ndeur / Hors Ligne / Aucun	μm RENDEMENT:
MARQUE/TYPE/VISCO	SITÉ D'HUILE:	
DATE DE L'ÉCHANTILL	ONNAGE: MM/JJ/AA	CONTENANCE:L/Gal
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs /	jours / mths / ans
ÀGE DE L'HUILE:	VINDA	AGÉE: OUI / NON / FILTRÉ
ÀGE DE FILTRE:	DESS	ERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ
Commentaires:		
Add Tests:		1000-200F
placez le formulaire	rempli dans le courri	ier (ne pas coller)
garder pour le suivi	de cet échantillon	▼ coller sur la <i>bouteille</i>
	1 numáricas naus autima un áchanti	11



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:

WC0951431











Les trousses-échantillons potaties WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des voice de tabrization, d'équespa ou d'emblage ou si nous on une de nes compagnies associées l'égier par négligence ou troute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélèvel. La Compagnie ne fut aucure guarante quant au encêment d'un tel motour, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: **ALCAN**N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:

▼ apposer l'étiquette de la machine <i>ou</i> compléter ces informations		
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:	
MARQUE / MODÈLE:		
Échantillon Préléve d'un:	☐ Boîte de Vitesses ☐ Palier	
Huile en Circulation	☐ Engrenage Réducteur ☐ Roulement à Rouleaux	
Système Hydraulique	Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée	
Pompe	☐ Compresseur Rotatif ☐ Groupe Électrogène	
Soufflante	Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve	
Turbine	Compresseur à Vis Autre	
FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT:		
MARQUE/TYPE/VISCOS	SITÉ D'HUILE:	
DATE DE L'ÉCHANTILLO	ONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal	
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / jours / mths / ans	
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ	
ÀGE DE FILTRE:	DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ	

- placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)
- ▼ garder pour le suivi de cet échantillon ▼ coller sur la bouteille



Commentaires:

Add Tests:

numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:

WC0951432

1000-200F









Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'EXECUTION:		
▼ apposer l'étiquette de la machine ou compléter ces information	S	
N° DE L'UNITÉ: N° SÉRIE:		
MARQUE / MODÈLE:		
Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vitesses Palier		
Huile en Circulation Engrenage Réducteur Roulement à Roulea	ux	
Système Hydraulique Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée		
□ Pompe □ Compresseur Rotatif □ Groupe Électrogène		
Soufflante Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neu	ıve	
☐ Turbine ☐ Compresseur à Vis ☐ Autre		
FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT:		
MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE:		
DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L	/ Gal	
ÀGE DE L'UNITÉ:hrs / jours / mths / ans		
ÀGE DE L'HUILE: VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ		
ÀGE DE FILTRE: DESSERVIS: OUI / NON / NETTO	ЭYÉ	
Commentaires:		
Add Tests: 1000-2	200F	
placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)		
garder pour le suivi de cet échantillon ▼ coller sur la bo	uteille	





numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:









Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des voice de fabrication, défuusage ou d'emblage ou si nous ou use de nes compagnies associées l'égiere par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélève. La Compagnie ne lat aucune guaratie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉC	CUTION:		
▼ apposer l'étiquette	▼ apposer l'étiquette de la machine <i>ou</i> compléter ces informations		
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:		
MARQUE / MODÈLE: Échantillon Préléve d'un:	☐ Boîte de Vitesses ☐ Palier		
Huile en Circulation	☐ Engrenage Réducteur ☐ Roulement à	Rouleaux	
Système Hydraulique	Extrudeuse à Engrenages Palier de Bu	tée	
Pompe	☐ Compresseur Rotatif ☐ Groupe Élec	trogène	
Soufflante	Compresseur Alternatif Huile (inutilis	sée) Neuve	
Turbine	Compresseur à Vis Autre		
	deur / Hors Ligne / Aucun μm RENDEMEN ITÉ D'HUILE:		
	DNNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE:		
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / jours / mths / ans		
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAGÉE: OUI / NON /	FILTRÉ	
ÀGE DE FILTRE:	DESSERVIS: OUI / NON	/ NETTOYÉ	
Commentaires:			
Add Tests:		1000-200F	
placez le formulaire r	rempli <i>dans le courrier</i> (ne pas coller	·)	

▼ garder pour le suivi de cet échantillon ▼ coller sur la bouteille



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:









Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

	D'ORDER	

IN DORDER D'EXECUTION.	
▼ apposer l'étiquette de la machine <i>ou</i> con	npléter ces informations
N° DE L'UNITÉ:	_ N° SÉRIE:
MARQUE / MODÈLE:	
Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vitesses	Palier
Huile en Circulation Engrenage Réducteu	r Roulement à Rouleaux
Système Hydraulique Extrudeuse à Engrenage	Palier de Butée
Pompe Compresseur Rotatif	Groupe Électrogène
Soufflante Compresseur Alternatif	Huile (inutilisée) Neuve
☐ Turbine ☐ Compresseur à Vis	Autre
FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun	μm RENDEMENT:
MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE:	
DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA	_CONTENANCE:L/Gal
ÀGE DE L'UNITÉ:hrs /	jours / mths / ans
ÀGE DE L'HUILE: VINDA	GÉE: OUI / NON / FILTRÉ
ÀGE DE FILTRE: DESSE	ERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ
Commentaires:	
Add Tests:	1000-200F
placez le formulaire rempli dans le courrie	er (ne pas coller)
garder pour le suivi de cet échantillon	▼ coller sur la bouteille



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:

WC0951435











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des voice de fabrication, défuusage ou d'emblage ou si nous ou use de nes compagnies associées l'égiere par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélève. La Compagnie ne lat aucune guaratie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:		
▼ apposer l'étiquette de la machine <i>ou</i> compléter ces informations		
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:	
MARQUE / MODÈLE: Échantillon Préléve d'un:	Boîte de Vitesses Palier	
Huile en Circulation	Engrenage Réducteur Roulement à Rouleaux	
Système Hydraulique	Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée	
Pompe	☐ Compresseur Rotatif ☐ Groupe Électrogène	
Soufflante	Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve	
Turbine	Compresseur à Vis Autre	
FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT:		
MARQUE/TYPE/VISCOS	SITÉ D'HUILE:	
DATE DE L'ÉCHANTILLO	ONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal	
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / jours / mths / ans	
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ	
ÀGE DE FILTRE:	DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ	
Commentaires:		
Add Tests:	1000-200F	

- ▲ placez le formulaire rempli *dans le courrier* (ne pas coller)
- ▼ garder pour le suivi de cet échantillon ▼ coller sur la bouteille



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:

WC0951436









Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de out moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:

▼ apposer l'étiquette de la machine <i>ou</i> compléter ces informations				
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:			
MARQUE / MODÈLE:				
Échantillon Préléve d'un:	☐ Boîte de Vitesses ☐ Palier			
Huile en Circulation	☐ Engrenage Réducteur ☐ Roulement à Rouleaux			
Système Hydraulique	e Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée			
Pompe	☐ Compresseur Rotatif ☐ Groupe Électrogène			
Soufflante	Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve			
Turbine	Compresseur à Vis Autre			
FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT:				
MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE:				
DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal				
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / jours / mths / ans			
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ			
ÀGE DE FILTRE:	DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ			
Commentaires:				

- placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)
- garder pour le suivi de cet échantillon ▼ coller sur la **bouteille**



Add Tests:

numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:



1000-200F









Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN				
N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:				
▼ apposer l'étiquette de la machine <i>ou</i> compléter ces informations				
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:			
MARQUE / MODÈLE:				
Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vitesses	Palier			
Huile en Circulation Engrenage Réduc	cteur Roulement à Rouleaux			
Système Hydraulique Extrudeuse à Engren	ages Palier de Butée			
Pompe Compresseur Rot	atif Groupe Électrogène			
Soufflante Compresseur Alterna	tif Huile (inutilisée) Neuve			
☐ Turbine ☐ Compresseur à V	is Autre			
FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT:				
MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE:				
DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L/Gal				
ÀGE DE L'UNITÉ:hrs / jours / mths / ans				
ÀGE DE L'HUILE: VIN	IDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ			
ÀGE DE FILTRE: DE	SSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ			
Commentaires:				
Add Tests:	1000-200F			
placez le formulaire rempli dans le cou	<i>rrier</i> (ne pas coller)			

garder pour le suivi de cet échantillon ▼ coller sur la **bouteille**



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

IN	D ONDER D'EXECUTION.
▼	apposer l'étiquette de la machine ou compléter ces informations

N° DE L'UNITÉ:		N° SÉRIE:			
MARQUE / MODÈLE:					
Échantillon Préléve d'un:	☐ Boîte de Vitesses	Palier			
Huile en Circulation	☐ Engrenage Réducteur	Roulement à Rouleaux			
Système Hydraulique	Extrudeuse à Engrenages	Palier de Butée			
Pompe	Compresseur Rotatif	Groupe Électrogène			
Soufflante	Compresseur Alternatif	Huile (inutilisée) Neuve			
Turbine	Compresseur à Vis	Autre			
FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT:					
MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE:					
DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L/Gal					
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / jo	ours / mths / ans			
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAG	GÉE: OUI / NON / FILTRÉ			
ÀGE DE FILTRE:	DESSE	RVIS: OUI / NON / NETTOYÉ			
Commentaires:					
Add Tests:		1000-200F			
placez le formulaire rempli <i>dans le courrier</i> (ne pas coller)					

- garder pour le suivi de cet échantillon ▼ coller sur la **bouteille**



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage: